



Normes tècniques i notes interpretatives relatives als reglaments europeus sobre producció i etiquetatge dels productes ecològics

La norma marc que regula la producció ecològica a la Unió Europea és el Reglament (CE) 834/2007, que estableix els principis i les normes generals per les quals s'ha de regir el sistema de producció agroalimentari ecològic en els Estats membres. Aquesta normativa marc la desenvolupa i concreta el Reglament (CE) 889/2008, que n'estableix les disposicions d'aplicació.

En aquest document es compilen les *normes tècniques* aprovades per la Resolució AAM/951/2012, de 15 de maig, per la que se aprova el Quadern de Normes Tècniques de la producció agroalimentària ecològica (QNT), així com les *notes interpretatives* en relació a alguns punts dels esmentats reglaments, aquells que plantegen situacions ambigües que cal concretar i establir, per evitar disfuncions i aportar seguretat i garanties, tant als responsables de la producció, elaboració i comercialització, com als responsables del control i certificació dels productes ecològics a Catalunya.

Així, tant les *normes tècniques* com les *notes interpretatives* que s'estableixen en la quarta columna del següent quadre, sempre estan relacionades amb algun precepte dels esmentats reglaments. El text de la norma europea al que va associada cada norma o nota, es reproduïx en la tercera columna del quadre, mentre que en la primera i/o segona columna, segons sigui el cas, s'esmenta la referència a l'article corresponent d'un o altre reglament. El text que apareix ressaltat en **negreta** a la tercera columna és la paraula o frase a la qual fa referència la *norma tècnica* o *nota interpretativa* corresponent.

Les files del quadre estan ordenades en ordre creixent segons l'articulat del Reglament (CE) 834/2007, primer, i del Reglament (CE) 889/2008, després. En el cas que una interpretació tingui relació directa amb els dos reglaments, aquest fet es reflexa en el quadre, ja que apareix una referència als dos reglaments, tot i que el text de la norma europea que es reproduïx en la tercera columna sempre s'extreu del reglament amb què la interpretació es relaciona més directament, mentre que la referència a l'altre reglament es fa amb lletra grisa.

Les *normes tècniques* que s'inclouen en aquest document es poden identificar perquè porten la paraula *QNT* i el número de l'apartat al que correspon del mateix Quadern de Normes Tècniques, entre claudàtors i abans del text (per exemple: [QNT; S.1; 3], que identifica el punt 3 de la secció primera del QNT) .

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 1 Objecte i àmbit d'aplicació		1. a) totes les etapes de producció, preparació i distribució dels productes ecològics i els seus controls,	[QNT; S.2] A la secció 2 del Quadern de Normes Tècniques (QNT) s'estableixen les disposicions específiques d'aplicació dels requisits de control i de les normes d'etiquetatge pels operadors que venen productes ecològics directament al consumidor final.
Article 1 Objecte i àmbit d'aplicació		2. El present Reglament s'aplicarà als següents productes que, procedents de l'agricultura, inclosa l'aqüicultura, es comercialitzin...	[QNT; S.3 i S.4] A les seccions 3 i 4 del QNT s'estableixen les disposicions específiques aplicables a les explotacions de cunicultura i helicultura ecològica, respectivament.
Article 1 Objecte i àmbit d'aplicació		2. El present reglament s'aplicarà als següents productes que, procedents de l'agricultura ecològica, inclosa l'aqüicultura, es comercialitzin o es vulguin comercialitzar com a ecològics	Les petites produccions casolanes i els animals de lleure que no són objecte de comercialització no seran tingudes en compte a l'hora de garantir que els animals ecològics i no ecològics no es barregin. En aquest sentit, la presència de cavalls de lleure o de gallines ponedores o del porc d'engreix per consum familiar seran comunicats a l'entitat de certificació però podran constar "fora de la certificació" sempre i quan siguin d'orientacions productives diferents a la de la producció certificada.
Article 4 Principis generals		a) i) utilitzin organismes vius i mètodes de protecció mecànica	Es permet l'alliberament d'organismes vius per a la lluita biològica (com per exemple insectes i nematodes) en agricultura ecològica.
Article 4 Principis generals	Article 63.1.c	1. c) Les mesures cautelars que s'hagin d'adoptar per a reduir el risc de contaminació per productes o substàncies no autoritzats i les mesures de neteja que s'hagin d'adoptar en el llocs d'emmagatzematge i en tota la cadena de producció de l'operador	1. Quan les parcel·les en cultiu ecològic limitin amb parcel·les conreades de forma no ecològica, l'operador haurà d'establir mesures per evitar la contaminació, com la instal·lació de tanques o tallavents (vegetals o no) i l'establiment de franges de seguretat o qualsevol altre mètode que l'autoritat de control consideri adequat. [QNT; S.1; 4.3] En el cas que s'estableixin franges de seguretat com a mesura per evitar la contaminació, els productes collits en aquestes no es podran comercialitzar usant cap de les indicacions protegides de la producció agrària ecològica. El destí d'aquests productes s'haurà d'acreditar mitjançant factures o altres documents que justifiquin que s'han venut sense fer ús d'aquestes indicacions. 2. També s'admetrà que els productes collits en aquestes franges de seguretat es destinin a autoconsum, sempre que aquest fet quedi registrat en el quadern de camp de l'operador. 3. Malgrat això, l'entitat de certificació, si considera que les mesures cautelars adoptades no redueixen suficientment el risc de contaminació de la parcel·la, podrà impedir la qualificació de tota la parcel·la. Aquest impediment haurà d'estar degudament motivat.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 9 Prohibició d'utilitzar organismes modificats genèticament		2. A efectes de la prohibició d'OGM i de productes obtinguts a partir d'OGM per a aliments i pinsos ...	[QNT; S.1; 2] La certificació d'agricultura ecològica és retirada d'aquelles llavors o material de reproducció vegetativa en els quals l'entitat de certificació constati la presència d'OGM.
Article 11 Normes generals de producció en explotacions		...hi haurà d'haver diferents varietats que puguin diferenciar-se fàcilment .	L'època de collita i la diferent morfologia del producte a recol·lectar (com per exemple el tipus de gra d'arròs, que pot ser vermell, rodó o llarg) s'admetran com a criteris de diferenciació entre varietats. Malgrat tot, l'entitat de certificació pot exigir a l'operador que aporti les proves documentals complementàries que siguin necessàries per a poder realitzar aquesta diferenciació.
Article 11 Normes generals de producció en explotacions	Article 17 Producció simultània de bestiar ecològic i no ecològic	1.En una explotació hi podrà haver animals no ecològics ...i es criïn espècies diferents .	[QNT; S.1; 3] Quan es comenci a fer ramaderia ecològica, serà possible mantenir lots d'animals no ecològics que encara no hagin acabat el seu cicle productiu, amb lots d'animals ecològics de la mateixa espècie que el comencen. Aquesta situació, però, no podrà allargar-se més de la meitat del cicle productiu de l'animal en qüestió, i en qualsevol cas un màxim de tres mesos. En aquest cas, els animals no ecològics hauran d'estar clarament separats dels ecològics i l'operador haurà de notificar la situació i detallar les mesures de separació a la entitat de certificació en el moment de la inscripció.
Article 11 Normes generals de producció en explotacions	Article 17 Producció simultània de bestiar ecològic i no ecològic	3. c) ...tret que es pugui demostrar que aquests animals han estat correctament segregats dels animals no ecològics.	Es considerarà que els animals ecològics estan correctament segregats de la resta, en el cas de terres comunals, quan aquesta separació es faci mitjançant una barrera física o si la separació es realitza en el temps de pastura. Aquest punt es refereix exclusivament als productes que s'obtenen dels animals ecològics, com per exemple la llet.
Article 11 Normes generals de producció en explotacions	Article 40 Producció paral·lela	1. ... un productor podrà tenir unitats de producció ecològiques i no ecològiques en la mateixa zona :	Es considerarà com a mateixa zona el fet que aquestes diferents unitats de producció pertanyin a una mateixa explotació. Per tant, un operador pot tenir unitats de producció ecològiques i no ecològiques en una mateixa explotació.
Article 11 Normes generals de producció en explotacions	Article 40 Producció paral·lela	1. a) ... i les varietats dels quals no puguin diferenciar-se fàcilment , ...	Entre les varietats de cultius perennes que no puguin diferenciar-se fàcilment s'inclou la mateixa varietat.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 12 Normes de producció vegetal		1. b) la fertilitat i l'activitat biològica del sòl hauran de ser mantingudes o incrementades mitjançant la rotació plurianual de cultius que compregui les lleguminoses i altres cultius d'adobs verds...	<p>[QNT; S.1; 4.1] A excepció de les pastures permanents, els conreus perennes i els conreus inundables, l'operador haurà d'establir i seguir un programa plurianual de conreus que inclogui el conreu d'alguna espècie lleguminosa i/o adob en verd cada tres anys de conreu dins de la rotació, com a mínim.</p> <p>Pel còmput dels tres anys dins del programa plurianual de conreus, no es comptabilitzarà el temps en que una parcel·la romanguí en guaret.</p> <p>[QNT; S.1; 4.2] El conreu d'un adob en verd haurà de tenir una durada mínima de 70 dies.</p>
Article 12 Normes de producció vegetal		1. g) La prevenció de danys causats per plagues, malalties i males herbes es basarà fonamentalment en la protecció d'enemics naturals, l'elecció d'espècies i varietats, la rotació de cultius, les tècniques de cultiu i els processos tèrmics;	Es permet la desinfecció del sòl mitjançant la calor de l'energia solar, després d'encoixinar el sòl amb una làmina de polietilè (solarització) i mitjançant biofumigació (veure Fitxa tècnica PAE nº 11. La biofumigació, mètode biològic de control de patògens del sòl)
Article 12 Normes de producció vegetal	<p>(Relacionat amb l'article 36.1</p> <p>(Relacionat amb l'article 45.1 b)</p>	1. i) per a la producció de productes diferents de les llavors i els materials de reproducció vegetativa, només es podran utilitzar llavors i materials de reproducció produïts ecològicament; amb aquesta finalitat, el parental femení en el cas de les llavors i el parental en el cas del material de reproducció vegetativa s'hauran d'haver produït de conformitat amb les normes establertes al present Reglament durant almenys una generació o, en el cas de cultius perennes, dues temporades de vegetació.	<p>1. Es permet la utilització de la tècnica in vitro per a la producció de material de reproducció vegetativa destinat a l'agricultura ecològica, sempre que no s'utilitzi cap producte no permès en producció ecològica.</p> <p>2. Perquè les llavors, patates de sembra i el material de reproducció vegetativa es considerin ecològics s'haurà d'haver superat el període de conversió en les parcel·les on es conreïn.</p> <p>3. Les llavors base i prebase, així com el material base, que permetran la producció de llavors ecològiques i material de reproducció vegetativa per als productors ecològics poden no haver estat produïdes en producció ecològica.</p> <p>4. La utilització de material de reproducció vegetativa de producció convencional només és possible si l'operador pot demostrar a l'autoritat de control la no disponibilitat en producció ecològica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Per llavors s'entén llavors i patata de sembra ▪ Per material de reproducció vegetativa s'entén: estaques, esqueixos, empelts, peus, gemmes, plançons, brots, plàntules obtingudes per micropropagació, bulbs, rizomes, fongs, estolons, portaempelts, etc.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 12 Normes de producció vegetal	Article 3 Gestió i fertilització del sòl	2. La quantitat total de fems ramaders, ... estesa en l'explotació no podrà excedir de 170 quilograms de nitrogen anuals per hectàrea de superfície agrícola empleada.	1. La superfície agrícola esmentada s'assimila a la SAU 2. A l'hora de realitzar els càlculs, només es consideraran les superfícies agrícoles on s'hagi fet aplicació d'adob.
Article 12 Normes de producció vegetal	Article 45 Utilització de llavors o material de reproducció vegetativa que no s'hagin obtingut pel mètode de producció ecològic	1. a) es podran utilitzar llavors i material de reproducció vegetativa procedents d'una unitat de producció en fase de conversió a l'agricultura ecològica.	Les llavors, patates de sembra i el material de reproducció vegetativa obtinguts durant el període de conversió de la parcel·la, tot i que no podran ser certificats com a ecològics, es podran utilitzar sense que faci falta cap autorització. En els casos en que no és necessària l'autorització, caldrà identificar al document de venda que aquest producte s'ha obtingut d'acord al que preveu l'article 45.1.a.
Article 12 Normes de producció vegetal	Annex I Fertilitzants, condicionadors del sòl i nutrients...	Prohibida la procedència de ramaderies intensives de: - Fems de granja - Fems dessecats i gallinassa deshidratada - Humus d'excrements sòlids, inclosa la gallinassa i els fems compostats - Excrements líquids d'animals	[QNT; S.1; 4.4] La ramaderia intensiva, en l'àmbit de les normes de producció agroalimentària ecològica, és aquella producció ramadera en la que es compleix almenys una de les següents condicions: - Els animals es mantenen en absència de llum natural o en condicions de llum controlada artificialment durant tot el cicle productiu. - Els animals estan permanentment establats sobre paviments engraellats o gàbies o, en qualsevol cas, no disposen de llit durant el cicle productiu.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 9 Procedència dels animals no ecològics	3. a) Les femelles no ecològiques només podran representar un màxim d'un 10 % del bestiar adult equí o boví (incloses les espècies <i>bubalus</i> i <i>bison</i>) i d'un 20 % del bestiar adult porcí, oví i caprí;	Per al càlcul de la quantitat de femelles no ecològiques que poden introduir-se en un ramat ecològic, en cas de bestiar boví i equí es consideraran animals adults aquells que tinguin més de 2 anys (24 mesos). En cas de bestiar oví, caprí i porcí, es consideraran animals adults aquells que tinguin més d'1 any de vida (12 mesos).
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 9 Procedència dels animals no ecològics	4. d) quan hagi races que estiguin en perill d'abandó	Les races considerades en perill d'abandó a Catalunya són: - Ase Català - Vaca de l'Albera - Vaca Pallaresa - Ovella Aranese/Oelha Aranese - Ovella Ripollesa - Ovella Xisqueta - Cabra blanca de Rasquera - Cavall pirinenc català - Vaca bruna dels Pirineus

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 10 Normes d'allotjament del bestiar	2. Els allotjaments destinats als animals no seran obligatoris en zones que les condicions climatològiques possibilitin la vida dels animals a l'aire lliure.	Quan el bestiar visqui permanentment a l'aire lliure durant les hores diürnes, a la nit es podran confinar els animals en tancats que ofereixin les superfícies estipulades a l'annex III.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 10.4 Normes d'allotjament del bestiar	En l'annex III s'estableixen les superfícies mínimes interiors i exteriors i altres condicions d'allotjament corresponents a les diferents espècies i categories d'animals.	[QNT; S.1; 5.1] Les aus de corral d'engreix, fins a 4 setmanes d'edat, podran estar confinades a una densitat de 24 animals /m ² , amb un màxim de 21 kg pes viu/m ² .
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 12 Condicions d'allotjament i mètodes de cria específics per a les aus de corral.	3. a) un terç almenys del sòl serà una construcció sòlida	En aquest cas, s'entén per sòl la superfície coberta utilitzada per cada animal.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 12 Condicions d'allotjament i mètodes de cria específics per a les aus de corral.	3. e) en cada galliner no hi haurà més de:	Es poden tenir diversos lots d'animals, fins i tot de la mateixa edat, en diversos galliners annexats dins d'un mateix edifici sempre que es compleixin les següents condicions: - Hi ha d'haver una paret que separi completament els lots (paret sòlida del terra fins el sostre) i que eviti la circulació d'animals d'un lot a un altre. - Els patis han d'estar separats i dedicats exclusivament a cadascun dels lots.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 12 Condicions d'allotjament i mètodes de cria específics per a les aus de corral.	3. f) la superfície total dels galliners utilitzable per a la producció de carn	S'entén com a superfície de galliner utilitzable únicament aquell espai ocupat per els animals.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 12 Condicions d'allotjament i mètodes de cria específics per a les aus de corral.	5. ... L'autoritat competent definirà els criteris de les estirps de creixement lent o elaborarà una llista de les mateixes i facilitarà aquesta informació als operadors, als altres Estats membres i a la Comissió.	[QNT; S.1; 5.2] Les races d'aus de corral de creixement lent reconegudes a Catalunya, en l'àmbit de les normes de producció agroalimentària ecològica, són: - Pollastres penedesencs - Pollastres del Prat - Pollastres empordanesos - Es poden reconèixer altres races de creixement lent, sempre i quan hagin estat autoritzades com a tals per una altra autoritat competent.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 13 Requisits i condicions d'allotjament específics aplicables a l'apicultura	1. La situació dels abellars haurà de triar-se de manera que, en un radi de 3 quilòmetres, les fonts de nèctar o de pol·len siguin fonamentalment cultius produïts ecològicament, vegetació silvestre o cultius tractats mitjançant mètodes amb baix impacte ambiental...	Les fonts de nèctar o de pol·len que provenguin d'aquest tipus de zones hauran de representar més de la meitat d'aquesta superfície i els abellars s'hauran d'ubicar en aquestes zones.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 14 Accés a espais a l'aire lliure	3. ...es podrà suspendre la obligació de facilitar espais a l'aire lliure durant els mesos d'hivern .	Es consideraran mesos d'hivern aquells amb condicions climàtiques que, a la pràctica, impossibiliten que el bestiar estigui en els espais a l'aire lliure.



Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 18 Maneig dels animals	<p>1. En l'agricultura ecològica no podran efectuar-se de manera rutinària operacions...</p> <p>...l'autoritat competent podrà autoritzar algunes d'aquestes operacions cas per cas...</p>	<p>[QNT; S.1; 5.3] Es prohibeix la col·locació de gomes a la cua de les ovelles.</p> <p>[QNT; S.1; 5.4] El raspat de dents dels garrins només es permetrà prèvia sol·licitud a l'autoritat competent. L'autorització es podrà sol·licitar de forma indefinida. Es prohibeix el retall de dents dels garrins.</p> <p>[QNT; S.1; 5.5] El tall de la cua de les ovelles i dels garrins, així com el retall de bec en aus de corral, només es permetrà en casos excepcionals i prèvia sol·licitud a l'autoritat competent. El retall de bec només podrà afectar, com a màxim, a 1/3 part de la longitud del bec. L'autorització s'haurà de sol·licitar cada cop que sigui necessari i especificant el nombre d'animals afectats.</p> <p>[QNT; S.1; 5.6] Es prohibeix el desbanyat de les vaques adultes, i només es permetrà, prèvia sol·licitud a l'autoritat competent, el desbanyat d'animals joves menors de 24 mesos. En casos excepcionals, es permetrà el desbanyat d'animals adults. L'autorització s'haurà de sol·licitar cada cop que sigui necessari, especificant el nombre d'animals afectats.</p> <p>Pel que fa a les cabres, també serà d'aplicació la norma anterior, amb l'única diferència de que els animals joves, en aquest cas, són els menors de 12 mesos.</p> <p>[QNT; S.1; 5.7] La castració dels garrins s'ha de fer abans dels 15 dies de vida.</p>

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 20 Satisfacció dels requisits nutricionals dels animals	1. Tots els mamífers joves hauran de ser alimentats a base de llet materna, amb preferència sobre la llet natural , ...	<p>[QNT; S.1; 5.8] La llet natural, en l'àmbit de les normes de producció agroalimentària ecològica, és la llet sencera o desnatada i líquida o en pols.</p> <p>[QNT; S.1; 5.9] En el cas de que la mare es mori o rebutgi la seva cria, s'autoritza la utilització de llet natural no ecològica per a l'alimentació d'aquesta cria.</p> <p>[QNT; S.1; 5.10] Excepcionalment, en el cas d'explotacions lleteres d'oví i cabrum, es permetrà, prèvia autorització de l'autoritat competent, la utilització de llet natural no ecològica per a l'alimentació de les cries.</p> <p>[QNT; S.1; 5.11] En els dos casos anteriors, els productes derivats d'aquests animals alimentats amb llet no ecològica no podran vendre's com a productes ecològics i els animals hauran de sotmetre's als períodes de conversió establerts en l'article 38.1 del Reglament (CE) 889/2008.</p>
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 20 Satisfacció dels requisits nutricionals dels animals	2. ...Almenys un 60% de la matèria seca que compongui la ració diària dels herbívors estarà constituït de farratges comuns, frescos, dessecats o ensitjats .	Es comptabilitza igualment el farratge sec molt barrejat amb el pinso en el càlcul d'aquest percentatge.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 22 Productes i substàncies esmentats en l'article 14 ... del Reglament (CE) 834/2007	4. Els additius per a pinsos, ...	A l'hora de considerar la presència d'additius, també s'hauran de tenir en compte els additius presents en els ingredients utilitzats en la transformació dels pinsos.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 23 Profilaxis	5. ...Els Estats membres fixaran el període durant el qual hauran de romandre buits els patis. L'operador haurà de guardar documents...	[QNT; S.1; 5.12] El període de descans en que els patis romandran buits serà de 40 dies, mentre que la durada del buit sanitari de les zones cobertes coincidirà amb el període establert legalment.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 24 Tractament veterinari	3.es podran utilitzar medicaments al·lopàtics de síntesi química....	[QNT; S.1; 5.13] El tractament amb productes antisèptics d'aplicació externa no es comptabilitza com un tractament al·lopàtic de síntesi, sempre que tingui un període d'espera de 0 dies i no contingui cap tipus d'antibiòtic. La seva utilització s'haurà de registrar en el quadern de camp. En el cas d'entrada d'animals ecològics procedents d'altres unitats de cria ecològica, també s'hauran de tenir en compte els possibles tractaments efectuats en aquests animals en els darrers 12 mesos.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 24 Tractament veterinari	4. ...rebin més de tres tractaments en medicaments veterinaris al·lopàtics...	A l'hora de comptabilitzar el nombre de tractaments, cal entendre que certs tractaments poden requerir més d'una intervenció en el temps. En aquest cas, les diverses intervencions es comptabilitzaran com un sol tractament sempre que estiguin destinats a curar la mateixa malaltia. S'haurà d'aportar un document del veterinari que ho justifiqui.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 24 Tractament veterinari	5. El temps d'espera entre l'última administració del medicament veterinari al·lopàtic ... es duplicarà ... o, en cas que no s'hagi especificat cap període, serà de 48 hores.	Quan la informació proporcionada pel medicament veterinari indiqui que no fa falta temps d'espera, en producció ecològica s'entendrà com a temps zero.
Article 14 Normes de producció ramadera	Article 39 Lligat del animals	... les autoritat competents podran autoritzar que els animals de les petites explotacions es mantinguin lligats ...	1. Es considera petita explotació bovina aquella que té un màxim de 60 caps de bestiar adult destinats a la producció de carn o 30 caps de bestiar adult destinats a la producció de llet. 2. Aquesta autorització tindrà validesa en tant que es mantinguin les condicions que l'han motivat.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 14 Normes de producció ramadera	Annex III Superfícies mínimes cobertes i a l'aire lliure i altres característiques d'allotjament de les diferents espècies i els diferents tipus de producció a què es refereix l'article 10, apartat 4.	2. Aus de corral	<p>1. Les aus de corral d'engreix en allotjaments fixos han de disposar d'un mínim de 4m²/cap en els moments en que hagin de tenir accés a l'exterior.</p> <p>2. En el cas de gallines ponedores, atès que el seu cicle vital és superior a l'any, i per poder complir amb la rotació que preveu la normativa, amb relació al període de descans que s'ha d'aplicar als patis, es permetrà que els animals disposin temporalment d'un mínim del 50% de la superfície a l'aire lliure establerta, que és de 4m²/cap. En aquest cas, el període màxim en que els animals podran romandre en aquestes condicions no podrà ultrapassar el període de descans dels patis.</p> <p>3. En el cas dels pollastres d'engreix, atès que el seu cicle de vida és d'aproximadament uns 3 mesos, quan hagin de tenir accés a l'exterior, hauran de disposar sempre d'un mínim de 4m²/cap.</p> <p>4. Els galliners mòbils són aquells que permeten desplaçar la superfície coberta a un pati nou. El moviment dels galliners mòbils a un pati nou s'ha de fer de manera que s'asseguri que els patis sempre tinguin coberta vegetal o, com a mínim, s'ha de fer cada sis mesos.</p> <p>5. En els galliners mòbils, la superfície de la zona a l'aire lliure disponible en tot moment pels animals ha de ser, com a mínim, l'establerta a l'annex III, que és de 2,5 m²/cap.</p>
Article 15 Normes de producció aquícola	Article 25 octies Normes específiques aplicables als sistemes de contenció aquàtics	4. L'ús de sistemes artificials d'escalfament o refrigeració de l'aigua només estarà permès en les instal·lacions d'alevinatge i preengreix	Les instal·lacions dels animals destinats a la producció de caviar s'equiparen a les instal·lacions d'alevinatge i preengreix.
Article 16 Productes i substàncies utilitzats en l'activitat agrària i criteris per a la seva autorització	<i>(Relacionat amb els annexos</i>		L'operador haurà de disposar d'informació justificativa d'aquells productes i substàncies que puguin generar dubtes de la seva permissió d'ús en producció agrària ecològica, la qual haurà de mantenir a disposició de l'autoritat de control.
Article 16 Productes i substàncies utilitzats en l'activitat agrària i criteris per a la seva autorització		4. Els Estats membres podran regular , al seu territori, l'ús de productes i substàncies en l'agricultura ecològica ...	[QNT; S.1; 6.1] L'annex I del quadern de normes tècniques (QNT) estableix el llistat de productes i substàncies que es poden utilitzar en producció ecològica, d'acord al que preveu l'article 16.4 del Reglament (CE) 834/2007.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 16 Productes i substàncies utilitzats en l'activitat agrària i criteris per a la seva autorització	Article 95 Mesures transitòries	6. ... només es podran utilitzar els productes autoritzats per les autoritats competents.	[QNT; S.1; 6.2] Amb l'objectiu de netejar i evitar incrustacions en els locals i instal·lacions utilitzades en la producció vegetal, incloses les d'emmagatzematge en les explotacions agràries, s'autoritza l'ús dels següents productes: <ul style="list-style-type: none"> - Àcid sulfúric - Àcid nítric - Àcid acètic - Àcid cítric
Article 17 Conversió	Article 36 Plantes i productes vegetals	1. Perquè les plantes i els productes vegetals es considerin ecològics, les normes de producció ... s'hauran d'haver aplicat normalment a les parcel·les durant un període de conversió ...	En el cas específic de vivers i unitats de producció de planters que realitzen tot el procés en safates o en qualsevol altre tipus de contenidor, col·locats de manera que no tinguin contacte amb el sòl, els locals utilitzats (hivernacles, umbracles, etc) no caldrà que passin per cap període de conversió.
Article 17 Conversió	Article 37 Normes de conversió específiques aplicables a terres associades a la producció de bestiar ecològic	2. ...el període de conversió podrà quedar reduït a un any per a pastures i espais a l'aire lliure...	En el cas d'espais a l'aire lliure pavimentats, no serà necessari aplicar cap període de conversió.
Article 17 Conversió	Article 38 Bestiar i productes ramaders	1. Quan s'hagi introduït en una explotació bestiar no ecològic de conformitat amb el disposat...	Aquesta introducció de bestiar també es refereix als animals no ecològics presents a l'explotació que es vulguin convertir a la producció agrària ecològica.
Article 17 Conversió	Article 38 Bestiar i productes ramaders	2. ...els seus productes es podran considerar ecològics si la conversió afecta simultàniament a tota la unitat de producció, ...	[QNT; S.1; 7.1] Quan s'iniciï la producció simultània, en la unitat de producció no hi ha d'haver estoc de pinsos no ecològics. Malgrat tot, s'admetrà un període inicial de fins a 2 mesos, per exhaurir les existències de productes procedents de la pròpia unitat de producció destinats a l'alimentació del bestiar. L'anterior punt només fa referència als productes destinats a l'alimentació del bestiar presents a la pròpia unitat de producció que provenguin de fora de l'explotació de l'operador en conversió.
Article 18 Normes generals de producció de pinsos transformats		3. Cap matèria primera per a l'alimentació animal que s'utilitzi o transformi en la producció ecològica no podrà haver estat transformada amb l'ajuda de dissolvents de síntesi.	Si en la formulació de pinsos destinats a l'alimentació del bestiar ecològic es fan servir tortons i farines de llavors i fruits oleaginosos que no provenen d'unitats ecològiques, abans de la seva utilització caldrà disposar d'un certificat escrit garantint que no han estat tractades amb dissolvents químics durant el procés de transformació o extracció.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
<p>Article 18 Normes generals de producció de pinsos transformats</p> <p>Article 19 Normes generals de producció d'aliments transformats</p>	<p>Article 26 Normes aplicables a la producció de pinsos i aliments transformats</p>	<p>5. ... quan es preparin o emmagatzemin també en la unitat de preparació que es tracti productes no ecològics, l'operador:</p>	<p>[QNT; S.1; 8.1] Els operadors que elaborin aliments ecològics i no ecològics hauran de comunicar a l'entitat de certificació les dates de les operacions d'elaboració:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si les operacions s'efectuen de forma contínua durant una campanya, s'haurà de notificar a l'entitat de certificació, amb un mínim de 5 dies d'antelació, l'inici de l'elaboració, així com els dies de la setmana i l'horari previst per a l'elaboració dels productes ecològics. En finalitzar la campanya d'elaboració, el seu acabament s'haurà de comunicar immediatament a l'entitat de certificació. - Si les operacions d'elaboració no s'efectuen en dates i hores fixes, s'haurà de notificar a l'entitat de certificació, amb un mínim de 5 dies d'antelació, cada vegada que s'hagi previst elaborar productes de l'agricultura ecològica. En la comunicació s'indicarà el dia i l'horari de les operacions. - En el cas que l'operador, per les especials característiques de determinat procés d'elaboració, no pugui complir el que es disposa en els dos guions anteriors, acordarà amb l'entitat de certificació el sistema de notificació previ de les operacions d'elaboració. <p>[QNT; S.1; 8.2] Quan no sigui possible realitzar una neteja manual o automàtica dels locals, les instal·lacions i els equips industrials, o aquesta no permeti l'adequada separació dels productes, s'haurà de realitzar una operació de neteja que la permeti, els detalls de la qual s'hauran de proposar en una memòria tècnica detallada dirigida a l'entitat de certificació.</p> <p>[QNT; S.1; 8.3] En el cas concret d'efectuar una neteja per arrossegament, la memòria haurà de contemplar les quantitats utilitzades i el destí de les mateixes, que hauran de descartar-se i no es podran comercialitzar amb la denominació ecològica. Les quantitats descartades durant cada procés d'elaboració s'hauran d'anotar al full de fabricació.</p>
<p>Article 19 Normes generals de producció d'aliments transformats</p>		<p>2. a) el producte s'obtindrà principalment a partir d'ingredients d'origen agrari ...</p>	<p>S'entendrà que un producte s'ha obtingut principalment a partir d'ingredients d'origen agrari quan aquests representin més del 50% en pes del total dels ingredients.</p>

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 19 Normes generals de producció d'aliments transformats		2. b) únicament es podran utilitzar additius , ...	També s'hauran de considerar els additius presents en els ingredients utilitzats en la transformació dels aliments.
Article 19 Normes generals de producció d'aliments transformats	Article 30 Recollida i transport de productes a les unitats de preparació	Els operadors podran recollir simultàniament productes ecològics i no ecològics únicament quan adoptin les mesures adequades per a evitar tota possible barreja o intercanvi amb productes no ecològics i per a garantir la identificació dels productes ecològics.	[QNT; S.1; 8.4] Tots els vehicles utilitzats per al transport de productes de l'agricultura ecològica han d'estar subjectes a programes regulars de neteja per assegurar que no s'acumulen restes de productes. Si han estat utilitzats prèviament per al transport de productes no ecològics, han de ser acuradament netejats i assecats abans d'utilitzar-los per al transport de productes de l'agricultura ecològica. [QNT; S.1; 8.5] Abans de carregar els productes, els vehicles i els equips de càrrega han de ser inspeccionats a fi d'assegurar que estan nets i lliures de restes de qualsevol material que pugui contaminar o afectar la integritat dels productes de l'agricultura ecològica que seran transportats. [QNT; S.1; 8.6] Tots els recipients que s'utilitzen per transportar productes ecològics han de ser d'ús exclusiu per a aquest tipus de productes. Si això no fos possible, s'hauran de netejar cada cop després de ser utilitzats en el transport de productes no ecològics.
Article 22 Normes excepcionals de producció	Article 40 Producció paral·lela	1. b) en el cas de les superfícies destinades a la investigació agrària o l'educació oficial autoritzades per les autoritats competents 1. c) en el cas de les superfícies destinades a la producció de llavors, de material de reproducció vegetativa i de plançons, ... 2. L'autoritat competent podrà autoritzar a les explotacions que portin a terme investigació agrària o educació oficial per a criar bestiar ...	1. L'autorització estarà supeditada a l'establiment i compliment de les mesures de control esmentades en cadascun dels corresponents apartats. 2. L'autoritat de control serà l'encarregat de comprovar anualment el compliment d'aquestes mesures.
Article 22 Normes excepcionals de producció	Article 47 Circumstàncies catastròfiques	... elevada mortaldat ...	[QNT; S.1; 9] Alta mortaldat, en l'àmbit de les normes de producció agroalimentària ecològica, és aquella que superi el 10 % del total d'animals de la mateixa espècie de l'explotació.
Article 23 Ús de termes referits a la producció ecològica		1. En particular, els termes enunciats a l'annex, els seus derivats o abreviatures, tals com "bio" i "eco", ...	[QNT; S.1; 10] En català s'utilitzarà la traducció dels corresponents termes espanyols.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 23 Ús de termes referits a la producció ecològica		5. Els Estats membres adoptaran les mesures oportunes per garantir el compliment dels present article.	Previ a l'ús dels termes referits a la producció ecològica, els operadors hauran de demanar autorització de l'etiquetatge a l'entitat de certificació, comunicant-li tots els detalls necessaris per al seu ús.
Article 25 Logotips de la producció ecològica		1. El logotip comunitari no s'utilitzarà en el cas de productes en conversió i dels aliments a que es refereix l'article 23, apartat 4, lletres b) i c)	El logotip comunitari tampoc es podrà utilitzar en els pinsos transformats definits en l'apartat 2 de l'article 60 del Reglament (CE) 889/2008
Article 27 Règim de control	Article 58 Condicions aplicables a la utilització del codi numèric i el lloc d'origen	1. La indicació del codi numèric de l'autoritat ...	El codi numèric de l'autoritat de control de Catalunya, el Consell Català de la Producció Agrària Ecològica, és ES-ECO-019-CT.
Article 27 Règim de control	Article 65.2 Article 91.	<p>2. L'organisme o l'autoritat de control podrà prendre mostres per a la detecció de productes no autoritzats en la producció ecològica o per comprovar si s'han utilitzat tècniques de producció no conformes amb les normes de producció ecològiques. També es podran prendre mostres que s'analitzaran per detectar possibles contaminacions de productes no autoritzats en la producció ecològica. No obstant això, aquestes anàlisis hauran de realitzar-se quan existeixi presumpció que s'han utilitzat productes no autoritzats.</p> <p>3. Els Estats membres adoptaran les mesures i sancions necessàries per prevenir la utilització fraudulenta de les indicacions contemplades en el títol IV del Reglament (CE) 834/2007 i en el títol III i/o l'annex XI del present Reglament.</p>	<p>[QNT; S.1; 11.1] Es considera que els resultats de les anàlisis de contingut de plaguicides i productes fitosanitaris no inclosos en l'Annex II del Reglament (CE) 888/2008 que donin valors per sota dels 0,01 mg/Kg, sempre que l'operador hagi pres totes les mesures precautòries de control i que aquesta presència sigui accidental i tècnicament inevitable, no comportarà l'aplicació de cap mesura d'actuació específica sobre el producte afectat, ni per part de l'entitat de certificació ni per part del propi operador.</p> <p>[QNT; S.1; 11.2] En el supòsit de que la situació descrita en l'anterior apartat es doni de forma repetida correspondrà a l'autoritat de control decidir les mesures d'actuació.</p> <p>[QNT; S.1; 11.3] En el cas en què els resultats de l'anàlisi detectin la presència de més d'una substància activa no permesa, d'acord amb el que preveu el primer apartat caldrà iniciar les investigacions adients per dissipar qualsevol dubte sobre la naturalesa del producte afectat llevat de que la seva comercialització es realitzi sense cap indicació de referència al mètode de producció ecològic.</p> <p>[QNT; S.1; 11.4] En el cas de productes o ingredients dessecats o concentrats, per l'aplicació del primer apartat s'haurà d'aplicar el corresponent factor de concentració.</p>

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 27 Règim de control	Article 78 Mesures de control aplicables a l'apicultura	4. S'hauran de registrar la ubicació dels abellars i la identificació dels ruscs. S'haurà d'informar a l'organisme o autoritat de control del trasllat dels abellars en un termini acordat amb l'organisme o autoritat de control	[QNT; S.1; 11.5] El termini mínim en que l'operador haurà d'avisar a l'autoritat de control del desplaçament de les arnes serà de 10 dies.
Article 28 Compliment del règim de control		2. Els estats membres podran eximir de l'aplicació del present article als operadors que vinguin els productes directament al consumidor o usuari final [...]	[QNT; S.2; 1.2] D'acord amb el que preveu l'article 28.2 del Reglament (CE) 834/2007, quedaran exempts del compliment de les normes establertes en aquesta secció els següents operadors i/o les següents activitats realitzades per aquests: i) Productors i/o elaboradors exclusius de productes ecològics que també comercialitzin els seus propis productes al consumidor final i que no comercialitzin productes de tercers, excepte si es tracta de productes ja envasats i etiquetats per al consumidor final que no reben cap preparació, manipulació o fraccionament posterior. Aquests operadors han de notificar a l'entitat de certificació aquesta activitat. ii) Cooperatives i associacions de consum legalment constituïdes que compren productes ecològics i els subministren exclusivament als seus socis. iii) La comercialització de productes ecològics que ja es troben envasats i etiquetats per al consumidor final i que no reben cap preparació, manipulació o fraccionament. iv) Punts de venda de productes ecològics que són fraccionats directament a la vista del consumidor final, sense patir cap mena de transformació, i directament des del seu envàs o contenidor original, sempre que el valor de compra acreditat d'aquests no sobrepassi els 6.000 euros anuals. Aquests operadors han de notificar a l'entitat de certificació aquesta activitat.
Article 28 Compliment del règim de control	Article 63 Disposicions de control i compromís de l'operador	3. b) l'emplaçament dels locals i, si s'escau, de les parcel·les (dades cadastrals) on es realitzen les operacions	Es poden acceptar altres dades de registres de la superfície, com per exemple les dades del SIGPAC.
Article 29 Documents justificatius	(<i>Relacionat amb l'article 68</i>	1. ... Els documents justificatius permetran, almenys, la identificació de l'operador i el tipus o sèrie de productes, així com el període de validesa .	El període de validesa dels documents justificatius emesos als operadors hauran de garantir que no quedin períodes del cicle anual sense cobrir.

Reglament (CE) 834/2007	Reglament (CE) 889/2008	Text de la norma europea	Norma tècnica [QNT] / Nota interpretativa
Article 29 Documents justificatius	Article 66 Comptabilitat documentada	3. Quan un operador gestioni diverses unitats de producció en la mateixa superfície, les unitats dedicades a productes no ecològics, juntament amb els locals d'emmagatzematge per als insums, hauran de ser també objecte dels requisits de control mínims .	L'entitat de certificació pot sol·licitar informació i exercir activitats de control sobre les unitats dedicades a productes no ecològics, sempre i quan ho consideri necessari per garantir el correcte control sobre els productes ecològics.
Article 29 Documents justificatius	Article 71 Comunicacions	Amb anterioritat a la data fixada per l'organisme o l'autoritat de control, l'operador haurà de notificar anualment a aquest organisme o autoritat el seu programa de producció vegetal, detallant-lo per parcel·les.	L'operador pot fer la notificació anual del programa de producció vegetal mitjançant la declaració única (DUN). En el cas que l'operador no la faci, haurà de presentar anualment un programa equivalent on consti la relació de parcel·les amb els cultius previstos per aquella campanya. En el cas de parcel·les que tinguin més d'un conreu previst durant l'any, el programa de producció els haurà d'incloure, especificant les parcel·les i les superfícies previstes.

[QNT] Annex I. Productes i substàncies que es poden utilitzar en producció ecològica esmentats en l'article 16.4 del Reglament (CE) 834/2007

(Pendent d'establir el contingut)